

まちから

広報
かにえ

No.591

11

2020. November 令和2年



掲載している行事などは、新型コロナウイルス感染症の影響のため変更になる場合があります。町ホームページまたは各問合せ先でご確認ください。



特集 多文化共生ってなに? ~誰もが暮らしやすいまちに~

10 令和元年度決算の概要をお知らせします

16 Net119緊急通報システムの運用開始

14 謎解きラリーin蟹江町

20 Do! Kanie

15 第3回蟹蟹フェア開催

25 TOWN TOPICS



カプラ遊び(新蟹江児童館／2020)



KIFA総会・懇親パーティ(2019)



KIFA国際理解講座ペルー編(2020)



姉妹都市米国マリオン市使節団(2018)

特集

多文化共生ってなに？

～誰もが暮らしやすいまちに～

「多文化共生」とは、国籍や民族などの異なる人々が、お互いの文化的違いを認め合い、対等な関係を築こうとしながら、地域社会の構成員として共に生きていくことをいいます。

蟹江町で暮らす外国籍の方の数は年々増加しており、多国籍化もより一層進展してきています。多様な国籍の人々が共生するのが当たり前となった今、「国籍や言葉が違うから」と壁を作らず、同じ町民として、まずはお互いに歩み寄ることが大切です。

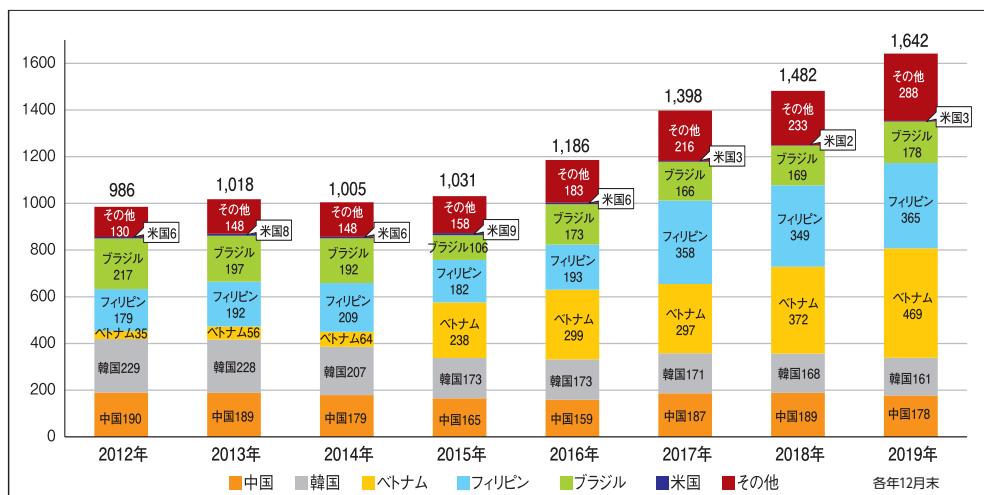
今月号は、町内で多文化共生を推進する活動を行う団体や外国人の方にお話を伺い、「誰もが暮らしやすいまち」について考えます。

11月はあいち多文化共生月間



KIFA日本語教室・新年書初め会(2019)

グラフで見る蟹江町で暮らす外国人



出典：在留外国人統計（法務省）

蟹江町には現在38か国の外国人が生活しています。そのうち、留学や企業などで働く技能実習生が約3割を占めています。

7年間で、在留外国人の総数は約1.6倍、国別でみると、ベトナムは約13倍、フィリピンは約2倍の在留外国人が増えています。

外国人住民の皆さんが暮らしやすい環境をめざしています

教育



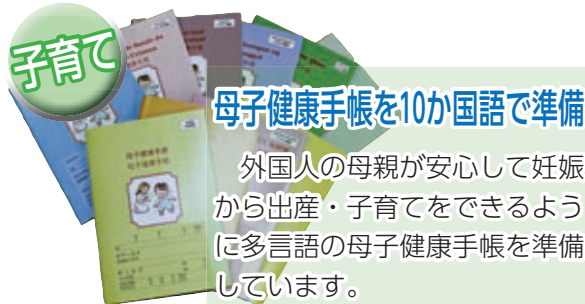
外国人児童生徒に日本語指導を実施

外国にルーツを持つ未就学児と小中学生に日本語指導を実施しています。（写真は夏休み宿題教室／2017年）

各小中学校に翻訳機を設置

外国人児童生徒および保護者とのコミュニケーションを手助けするツールとして、75の言語に対応している翻訳機を設置しています。

子育て



母子健康手帳を10か国語で準備

外国人の母親が安心して妊娠から出産・子育てをできるように多言語の母子健康手帳を準備しています。

ごみ



町指定ごみ袋の分別種類を多言語で表記

各種ごみ袋の種類を6か国語で表記しています。また、「ごみの分別と出し方」の外国語版を作成しています。

情報

愛知県生活便利帳を各所に配置

外国人の方が愛知県で生活に必要な情報を集め、多言語で併記してある便利帳です。



町ホームページの多言語化

翻訳機能を使って、多言語で情報発信しています。

交流



中学生海外派遣交流事業・姉妹都市受入事業

町在住の中学生を対象に、姉妹都市米国イリノイ州マリオン市への派遣事業を実施しています。また、同市使節団の受入事業を実施しています。



クリスマスパーティー(2018)

「こんにちは」から始まる国際交流

Kanie
International
Friendship
Association
かにえ国際交流友の会
KIFA

日本に暮らす外国人の中には、単身で来日し日本での生活に不安を抱えていたり、日本語がうまく話せずコミュニケーションがとれない方もいます。

国が違ってもお互いを理解し合って交流を深めることを目的に、外国人住民と地域をつなぐ活動に取り組む「かにえ国際交流友の会」会長^{ふじた みほ}藤田美保さんと副会長^{たになか こ}谷中ひさ子さんに活動への思いを伺いました。



会長 ^{ふじた みほ} 藤田 美保さん (左)

2001年から2代目会長を務める。創立15周年記念共催行事「日本語スピーチ大会」(2008年)の開催や名古屋大学外国人研修生のホームステイ受入(2009年～)を実施。

副会長 ^{たになか こ} 谷中 ひさ子さん (右)

2001年から副会長を務める。
「愛知国際交流はなのき会」所属。



外国人技能実習制度が導入 外国人実習生の増加も背景に

——団体を立ち上げるきっかけ

藤田 1993年に外国人技能実習制度が開始されて、外国人実習生の増加が見込まれることや当時の町長が国際交流の必要性を訴えられていたことがきっかけで、同年に会が設立されました。僕がたまたま外国の事情に詳しいからと前会長の^{たなはし}棚橋さんから誘われて、会に参加しました。

近隣市町村でも国際交流協会が立ち上がり始めたタイミングでもありましたね。

谷中 私も、立ち上げ当初に友人から声を掛けていただき、参加しました。

——力を入れている活動について

藤田 町民まつりで多国籍料理のブースを出店しています。

谷中 外国人の子たちが積極的に手伝ってくれるので、とても助かっていますし、感心しています。

藤田 クリスマス会は、一番大きな行事ですね。多いときで140人くらいの方に参加していただいたこともあります。

谷中 クリスマス会では、杵と臼で作る日本の餅つきを体験させてあげたくて、本来のクリスマスとは少し違いますが、杵と臼で作る日本の餅つき体験をプログラムに組み込んでいましたね。

藤田 参加されている方の中にはイスラムの方もいらっしゃるのですが、本当にこれでいいのか悩んだ

ときもありましたが、抵抗なく楽しんでくれていて、良い交流の場になっています。

代名詞は「日本語教室」 あえてマンネリにこだわり

谷中 KIFAの活動の代名詞はやはり「日本語教室」ですね。運営方法を他の市町村へ視察に行き、試行錯誤しながらずっと続けています。誰もが気軽に参加できるようにと教室の名称を「日本語しゃべろう会」にしました。

藤田 日本語教室は立ち上げ当初から続けています。無料で参加できるので参加者が多く、町内だけでなく、周辺の市町村からも多く参加しています。

谷中 多くの方に利用してもらえ

るのはありがたいですよ。ボランティアのみんなが20年以上毎週続いています。誰でも気軽に参加してほしいという思いから、「参加費無料」で継続しています。

変化する社会の中で、あえてマンネリにこだわっています。同じ時期に同じイベントがあることで、イベントを楽しみにしている外国人が毎回参加してくれています。

アットホームな「交流の場」 居場所になればうれしい

——やりがいや良かったこと

藤田 イベントに参加していた外国人が、数年後に母国や日本で活躍している姿を見聞きしたときはうれしいですね。

外国人が本音で語りあえるアットホームな雰囲気づくりを心掛けています。

谷中 日本の生活に馴染めない外

国人が、KIFAのイベントで楽しそうに過ごしている姿を見るとうれいです。外国人の居場所づくりに役立っていると感じます。

イベントを通して 多文化共生を伝えている

——多文化共生で大切なこと

藤田 難しい質問ですね。僕たちはイベントを通して知らないうちに多文化共生を伝えているんじゃないかな。文化の違いがあるってことを、認めないといけないですよ。

日本で暮らしている外国人が日本の生活に全て合わせないといけないということは、無謀な考えだと思います。

谷中 文化の違いを認めるためには知識も必要ですよ。外国の文化などを知って理解し合うために国際理解講座を続けています。

国際交流を もっと気楽に捉えてほしい

——これまでを振り返っての課題 や今後の展望

藤田 あと3年で設立30周年を迎えますが、KIFAの認知度はまだ低いように感じますね。

谷中 一緒に活動してくれる若い世代の方が加わってくれるとうれしいですね。イベントに参加して、直接外国人の方と触れ合える楽しさを感じてもらいたいです。人と人とのつながりが大切だと思います。

藤田 国際交流をもっと気楽に捉えてほしいですよ。僕たちは楽しむことを一番に活動しているので、ぜひ気楽に参加してみてください。当会に参加する外国人の皆さんは、日本語で交流したいと思っている方が多いので、気軽に足を運んでみてください。

主な活動内容

年間を通して、誰もが親しみやすい交流イベントや国際理解を促す講座などを開催しています。



①総会・懇親パーティー～民族衣装を交換してみました②親善ボウリング大会～豪華景品をめざして③名古屋大学外国人研修生ホームステイ受入④日本語教室新年書き初め会⑤国際理解講座(ペルー編)～民族舞踊で一気にラテンの世界へ



かにえ国際交流友の会(KIFA)

町民レベルで国際交流をめざすボランティア団体として、1993年に設立。各種イベントや日本語教室のほか、ミャンマーを中心とする東南アジア諸国に寄付活動も継続している。

受賞歴

- ❖愛知県知事から「国際交流感謝状」(2004年)
- ❖蟹江町長から「文化振興に貢献」の表彰状(2014年)
- ❖愛知県知事から「愛知県多文化共生推進功労者表彰」(2016年)

ホームページ
<http://kifa.la.coocan.jp/>





川崎直子さん (愛知産業大学短期大学国際コミュニケーション学科日本語教育コース准教授、第5次蟹江町総合計画審議会副会長)



楽しみながら小学生になる準備を

外国にルーツを持つ子どもたちは、ひらがなや数字の読み書きなどが不十分なまま小学校に入学するケースが増えてきています。

子どもたちと保護者が安心して学校生活を送るために、日本語指導に取り組む「かにえ子ども日本語の会」代表理事川崎直子^{かわさきなおこ}さんに活動の思いを語っていただきました。

子どもが保育所に入所してから中学卒業までサポート

会を立ち上げた当初は、外国にルーツを持つ小学生に日本語を指導していました。日本語を勉強すれば、授業にもついていけるようになると思っていましたが、言語だけの問題ではないことに気がつきました。そこで、町の「輝来都かにえ・協働まちづくりモデル事業」で外国にルーツを持つ未就学児を対象に、保育所でプレスクールを実施しました。

子どもたちが楽しそうに取り組んでいる姿に、保育所の先生方からは年長児だけではなく、年中児も日本語指導をしてほしいという要望をいただきました。先生方の理解と協力のおかげで、子どもたちが入所した時点から中学卒業ま

でのサポート体制が整っています。

適切な教材で苦手を克服

日本語指導に子どもの国籍は、あまり関係ありません。その子のできることに着目し、得意なところを適切に伸ばし、苦手なところを克服できるような教材を使うように心掛けています。そして、日本の価値観を押し付けないように、それぞれの国の文化や良さを理解することにも配慮しています。

「オリジナル教材」を開発

鉛筆・クレヨン・消しゴムなどの筆記用具や、はさみ・のり・テープなどの道具を使うことで言葉の活動を支える土台づくりになる教材をはじめ、日本語の発達に差があっても楽しめる独自の教材を全6冊作りました。親の母国語を



独自に開発した教材の一部

記入する欄もあり、親子でコミュニケーションがとれるよう工夫していますし、入学後に先生とやり取りする連絡帳に慣れてもらう意味も込めました。

「夏休み宿題教室」を開催 宿題を提出できたことが自信に

私たちの活動のひとつに「夏休み宿題教室」があります。外国出身の保護者にとっては、日誌や自由研究、読書感想文などの経験がなく、家庭内で宿題を完成させることが困難な場合があります。そ

私たち、こんな風に感じています！ KIFA日本語教室の外国人の皆さんにインタビュー

レー・キエン・チャンさん
(ベトナム出身)



Q日本に来て驚いたことは？

A日本人は勤勉でよく働くことです。定年を過ぎても仕事をする人が多いことに驚きました。

Q蟹江の好きなところは？

A四季があること、交通アクセスが良いことです。

イシガ・ユリ・クスミさん
(ブラジル出身)



Q日本に来たきっかけは？

A夫が日系ブラジル人で、日本で仕事するため一緒に来日しました。

Q蟹江の好きなところは？

A小中学校、保育所、高齢者の施設があり、小さい子どもからお年寄りまでをサポートしてくれるところです。



のため、これまで提出できないまま新学期を迎えていた子どもたちが宿題をやり遂げて、達成感を味わったり、先生に褒められたりする成功体験が自信になって、次への意欲にもつながっています。

日本で暮らしているから、日本語で育てなければと思わないで

よく日本語が母語でない保護者に対して、家庭内での言葉が外国語であるために、子どもの言語発達に遅れが出ると聞かれます。しかし、保護者が中途半端な日本語で子どもに接することで、子どもが日本語も親の母語も話せない状態(ダブルリミテッド)になるリスクもあります。

親子のコミュニケーションには親の母語も大切で、そこから親の国への愛着が生まれたりもします。また、複数の言語を習得する可能性を奪うことにもなりかねません。

外国にルーツを持つ子どもたちに、2つの言語と2つの文化を知ってもらうことで、将来の選択肢が広がり、活躍できる国や場所を自分で決められるよう、支援を続けていきたいと思っています。そして、子どもたちが「日本で生活して良かった」と思ってもらえることを目標に活動しています。

多文化共生は思っているほど難しいものではない

外国人が近所に引っ越してきたときに、外国語が話せないから付き合わないのではなく、分かりやすい「やさしい日本語」で話しかけて、できることから実践してほしいですね。そうすることで、彼らが必要としている支援、必要としない支援が理解できるかもし



教室は子どもたちの元気な声が飛び交う

れませんし、逆に助けてもらうことがあるかもしれません。

多文化共生は思っているほど、難しいものではないように思います。最近では、地域で「外国人をお客様ではなく地域の一人として、みんなで共に暮らしていこう」という気持ちが芽生え始めていて、多文化共生という考え方が浸透しつつあるように感じています。全てを理解し合うことは難しいかもしれませんが、地域の一人として一緒に暮らしていける関係を築けたらうれしいです。

一般社団法人かにえ子ども日本語の会

外国人親子からの相談をきっかけに、外国にルーツを持つ子を対象に日本語指導を開始。保育所に入所してから義務教育を終えるまで子どもと保護者をサポートする体制を構築し、夏休みの宿題支援や指導者養成講座を開催するなど、多岐にわたり活動。独自の教材開発や支援のフォーマットは「かにえモデル」と呼ばれ、県内外で多文化共生の先駆け団体として活躍している。

活動略歴

2005年 設立
2006年 小中学校で日本語指導開始
2008年 保育所でプレスクール開始
愛知県多文化共生づくり推進事業アフタースクール事業 受託
2008・2009年 蟹江町輝来都かにえ・協働まちづくりモデル事業 採択

2009・2012・2013・2015・2016年 愛・地球博開催地域社会貢献活動基金 認定
2016年 蟹江町子育て推進事業「プレスクール指導者養成講座」受託
2017年 蟹江町協働地域づくり支援事業 採択
2018年 愛知県多文化共生推進功労者表彰 受賞

セルトン・ジャヤ・スーリヤさん
(スリランカ出身)



Q日本に来たきっかけは？

A働くために来日しました。

Q日本に来て驚いたことや変だと思ったことは？

A上下関係が厳しく、目上の人には敬語を使わなければならないことです。



マイ・ティ・ホン・トウイさん
(ベトナム出身)



Q日本に来たきっかけは？

A日本のことを勉強するために来日しました。

Q日本に住んでいて、困ったことは？

A日本語の独特の言い回しや遠回しな言い方が難しいです。



家族やママ友が支えに



うえやま
上山 まり(ミャミャムー)さん
ミャンマー出身

——日本に来て驚いたこと

約30年前に来日しました。ミャンマーには地下鉄がないので、道路の下を電車が走っていることが不思議でした。また、トンネルも珍しかったです。

——日本に来て大変だったこと

まずは、言葉の壁が大きかったです。方言も初めは、怖かったです。あとは人間関係で、外見で判断されてしまったことですね。

——苦勞したときの支え

家族やママ友、近所の人が優しく、できないことや分からないことを丁寧に教えてくれました。

ミャンマーの郷土料理

「モヒンガー」

ミャンマーの朝食の定番麺料理。魚の出汁をベースにしたスープに、好みのトッピングを加える。



——日本や蟹江町の良いところ

電化製品などが壊れたときに、すぐに修理をしてくれるところや、公衆トイレが衛生的で、しかも無料で利用できることです。ミャンマーの公衆トイレは有料です。

——国が違っても理解し合うために必要なこと

思いやりが大切ですね。生まれた国が違うから、外見や言葉が違うのは当たり前です。相手の話を聞いて、理解すること。そして、できることから協力し合うことが大切だと思います。

——町民の皆さんにひと言

日本は、自分の努力次第で夢を実現させることが可能な国だと思います。私も若い留学生たちに、五体満足なのだから頑張ればできると日々、背中を押しています。

今度は私が支えになりたい



やまだ
山田 ヴァンさん(右)

妹のグエン・ティ・テウ・タオさん(左)と
ベトナム出身

——日本に来て大変だったこと

日本には13年前、結婚を機に来日しました。その当時、ベトナム人は私だけで、話し相手がなくて寂しかったです。当時はインターネットも普及していません、国際電話も高額でした。

——苦勞したときの支え

夫や夫の家族ですね。特に夫の祖母が優しく、日本文化や日本食の作り方を何度も丁寧に教えてくれました。

——日本や蟹江町の良いところ

親切な人が多くて、治安もいいので住みやすいまちです。また、温かい人が多いところです。

ボランティアの先生(KIFAの日本語教室)が言葉以外にも日

本についていろいろ教えてくれてうれしかったです。

——国が違っても理解し合うために必要なこと

相手を理解することだと思います。言葉は違いますが、心は一緒なので相手を想う気持ちが大切だと思います。

——町民の皆さんにひと言

最近は、町内の外国人も増えているので、彼らが暮らしやすくなるサポートができればうれしいです。

ベトナムの郷土料理

「バンミー」

ベトナムのファストフード。フランスパンに肉やハーブ、野菜などを挟む。





蟹江町国民健康保険・後期高齢者医療保険の傷病手当金について

新型コロナウイルス感染症に感染した(発病などの症状があり感染が疑われる場合を含みます)ことによる療養のため、事業主から給与などの全部または一部を受けられなくなった方に、次のとおり傷病手当金を支給します。

対象者

以下の条件を全て満たす方

- (1)新型コロナウイルス感染症に感染した方(発病などの症状があり感染が疑われる場合を含みます)
- (2)事業主から、給与などの支払いを受けている方(専従者給与をもらっている方も含みます)

支給対象日数

療養のため労務に服することができない期間のうち、就労を予定していた日(ただし、労務に服することができなくなった日から起算して3日間は対象外となります)

1日あたりの支給額

$$\left(\text{直近の継続した3か月間の} \right. \\ \left. \text{給与と収入(賞与を除く)の合計額} \right) \div (\text{就労日数}) \times 2/3$$

※ 標準報酬月額の高額から算出される上限があります。

適用期間

令和2年1月1日以降、療養のため労務に服することができない期間(入院が継続する場合などは、最長1年6か月まで)
※ 適用期間の終期は令和2年12月31日
※ 終期は今後の状況により変動する可能性があります。

提出先

保険医療課 ⑤番窓口

問合せ

保険医療課(内線141・142・148)

固定資産税の軽減措置について

新型コロナウイルス感染症の影響で事業収入が一定以上減少した中小事業者等(個人事業主も含みます)に係る固定資産税を軽減します。

対象事業者

新型コロナウイルス感染症の影響により、事業などに係る収入が一定以上減少している中小事業者等

対象資産

中小事業者等が所有する事業用家屋および償却資産(土地は対象とはなりません)

対象年度

令和3年度課税の1年度分
(令和3年4月通知予定分)

軽減率

令和2年2月から10月までの任意の連続する3か月間の事業収入の対前年同期比減少率により、「1/2」または「全額」軽減されます。

- 前年同期比50%以上減少……………全額
- 前年同期比30%以上50%未満……………1/2

提出書類

- 認定経営革新等支援機関などの確認を受けた申告書(原本)
- 必要書類(町ホームページをご確認ください)

申告期間

令和3年1月4日(月)～令和3年2月1日(月)

問合せ

税務課(内線185・186)

ホームページ

<https://www.town.kanie.aichi.jp/site/kansen/koronakoteikeigen.html>

※ 詳細は町ホームページをご覧ください。



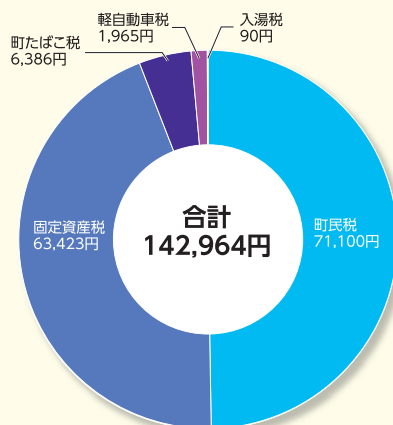
令和元年度 決算の概要をお知らせします

令和元年度の決算が、9月の町議会定例会において認定されました。

決算額は、一般会計と特別会計を合わせて、歳入総額185億円（前年度比2.1%減）、歳出総額177億円（前年度比2.7%減）となっています。

一般会計歳入

・町民1人当たりが負担した税金



●歳入

町税▶

町民税・固定資産税など

国庫支出金▶

町が行う特定の事業に対する国からの補助金など

町債▶

施設を整備するなど、一時に多額に資金を要する場合に町が借り入れるお金

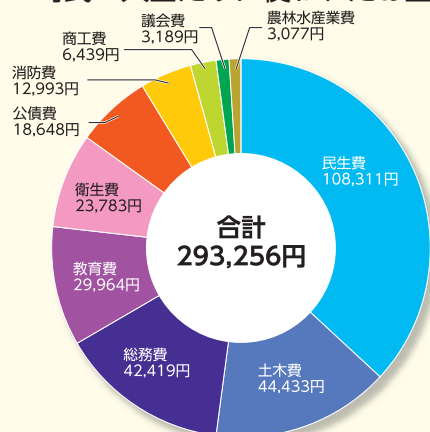


◆◆令和元年度一般会計決算の内訳◆◆

歳入	決算額	構成比	前年比
町税	53億8,645万円	46.5%	101.3%
国庫支出金	11億8,261万円	10.2%	112.2%
町債	10億2,350万円	8.8%	72.8%
繰入金	7億9,574万円	6.9%	89.2%
県支出金	6億3,724万円	5.5%	101.0%
地方消費税交付金	6億2,434万円	5.4%	94.8%
地方交付税	6億771万円	5.2%	106.3%
繰越金	4億235万円	3.5%	110.8%
分担金及び負担金	2億6,698万円	2.3%	84.2%
諸収入	2億2,083万円	1.9%	124.1%
地方特例交付金	1億3,082万円	1.1%	389.0%
使用料及び手数料	9,840万円	0.9%	100.7%
地方譲与税	9,008万円	0.8%	101.5%
配当割交付金	3,706万円	0.3%	109.9%
自動車取得税交付金	2,670万円	0.2%	52.1%
株式等譲渡所得割交付金	1,911万円	0.2%	74.8%
財産収入	1,539万円	0.1%	97.8%
環境性能割交付金	823万円	0.1%	—
交通安全対策特別交付金	649万円	0.1%	101.4%
利子割交付金	533万円	0.0%	45.0%
寄付金	319万円	0.0%	52.3%
計	115億8,855万円	100.0%	98.6%

一般会計歳出

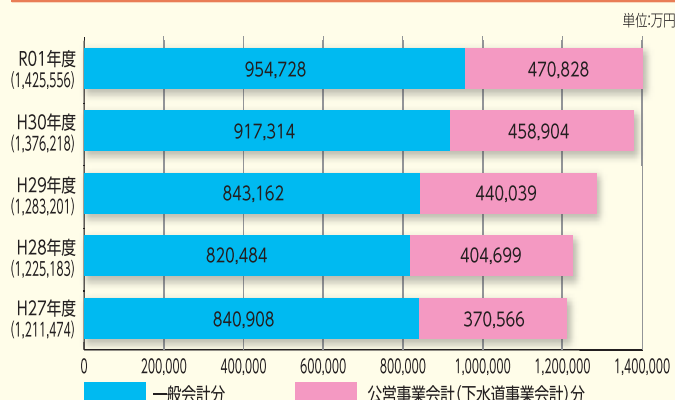
・町民1人当たりに使われたお金



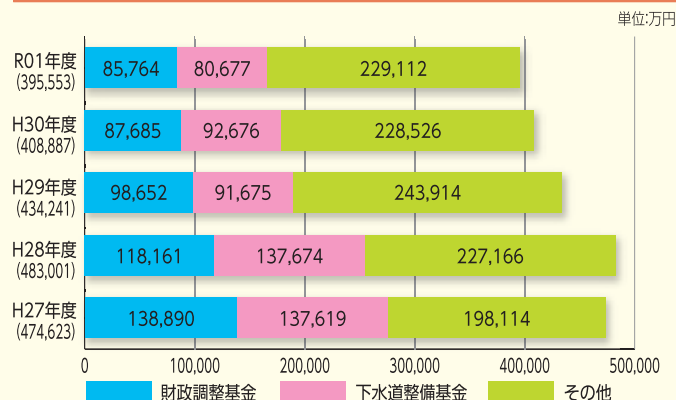
※ 令和2年3月31日現在の人口37,677人で算出

歳出	決算額	構成比	前年比
民生費	40億8,082万円	36.9%	92.4%
土木費	16億7,411万円	15.2%	108.4%
総務費	15億9,821万円	14.5%	85.4%
教育費	11億2,896万円	10.2%	119.5%
衛生費	8億9,608万円	8.1%	99.7%
公債費	7億262万円	6.4%	96.8%
消防費	4億8,952万円	4.4%	99.3%
商工費	2億4,260万円	2.2%	118.8%
議会費	1億2,016万円	1.1%	98.2%
農林水産業費	1億1,592万円	1.0%	86.4%
計	110億4,900万円	100.0%	97.3%

地方債残高の推移



基金の推移



特別会計

特別会計とは、国民健康保険税など、特定の事業収入をその事業の支出に充てるため、一般会計と区別しているものです。

事業名	歳入	歳出
国民健康保険事業	32億9,196万円	32億3,501万円
土地取得	109万円	109万円
介護保険管理	27億4,407万円	25億8,346万円
コミュニティ・プラント事業	1,439万円	1,312万円
後期高齢者医療保険事業	8億5,235万円	8億4,655万円

公営企業会計

(水道事業)

●収益的収支	●資本的収支
収入 7億5,927万円	収入 5,537万円
支出 6億8,182万円	支出 2億8,985万円
純利益 7,745万円	収入不足額 2億3,448万円

※ なお、収入不足額2億3,448万円は、過年度分損益勘定留保資金などで補てんしました。

(下水道事業)

●収益的収支	●資本的収支
収入 6億14万円	収入 6億601万円
支出 4億6,539万円	支出 6億5,728万円
純利益 1億3,475万円	収入不足額 5,127万円

※ なお、収入不足額5,127万円は、過年度分消費税及び地方消費税資本的収支調整額などで補てんしました。

財政用語あれこれ

標準財政規模▶

地方公共団体の一般財源の標準的な大きさを示す指標

実質赤字比率▶

一般会計などを対象とした実質赤字の標準財政規模に対する比率

連結実質赤字比率▶

全会計を対象とした実質赤字（または資金の不足額）の標準財政規模に対する比率

実質公債費比率▶

一般会計などが負担する元利償還金などの標準財政規模に対する比率

将来負担比率▶

公営企業・出資法人などを含めた、一般会計などが将来負担すべき実質的な負債の標準財政規模に対する比率

資金不足比率▶

特別会計などの資金の不足額の事業規模に対する比率

令和元年度決算に基づき算定された各指標は以下のとおりです。

健全化判断比率

(単位: %)

指標	実質赤字比率	連結実質赤字比率	実質公債費比率	将来負担比率
健全化判断比率	—	—	3.4	53.9
早期健全化基準	14.01	19.01	25.0	350.0

※ 赤字額がないため実質赤字比率と連結実質赤字比率は「—」と表示しています。

健全化判断比率が早期健全化基準以上となった場合、財政健全化計画（財政の状況が悪化した要因を分析し、財政の健全化を図り、それぞれの比率を早期健全化基準未満とすることを目標として定める計画）を策定し、議会の議決を経て速やかに公表しなければなりません。

資金不足比率

(単位: %)

会計名	資金不足比率	経営健全化基準
下水道事業会計	—	20.0
水道事業会計	—	20.0

※ 資金不足額がないため、資金不足比率は「—」と表示しています。

資金不足比率が経営健全化基準以上となった場合、経営健全化計画（公営企業の経営の状況が悪化した要因を分析し、公営企業の経営の健全化を図り、経営健全化基準未満とすることを目標として定める計画）を策定し、議会の議決を経て速やかに公表しなければなりません。



令和元年度に行われた主な事業

総務費

町制130周年記念事業

679万円



記念セレモニー

町制施行130周年を記念した事業を展開

タイムカプセル(100周年記念事業で埋設)の開封や町制施行130周年を記念した特別展の開催や記念冊子を発行しました。また、(株)サンリオのポムポムプリンとかに丸くんがコラボレーションし、記念セレモニーへの登壇や広報誌などの各種発行物にキャラクターデザインを使用するなど、交流人口の増加や町内の活気を高めることができました。

広報「かにえ」発行事業

1,342万円



町ホームページ

町ホームページと広報誌をリニューアルし、情報発信力を強化

町ホームページをリニューアルすることで、スマートフォンなどで誰でも閲覧しやすい環境を整備しました。

広報誌を一新し、全頁フルカラー化や頁数を変動制にすることで、記事内容を視覚的により分かりやすく、また記事量に応じた誌面構成で情報発信力を高めました。

防災マップ等更新事業

580万円

防災マップ、洪水ハザードマップ、浸水津波避難ハザードマップを更新

水防法の改正などに伴い新たに示された最大規模の被害想定を受け、「防災マップ」「洪水ハザードマップ」「浸水津波避難ハザードマップ」を更新し、全戸へ配布しました。



衛生費

子育て世代包括支援事業

236万円



子育て世代包括支援センター開設に向け準備しました

妊娠期から子育て期にわたるまでの母子保健や子育てに関するさまざまな悩みなどに対して保健師などが専門的な見地から相談支援などを実施しました。子育て世代の切れ目のない細やかな支援体制を構築するために保健センターの一部の改修工事を行い、子育て世代包括支援センターの開設に向け準備しました。

民生費

子ども・子育て支援事業計画策定事業

207万円

子ども・子育て支援事業計画を更新

多様化し、増え続ける保育・教育ニーズに適切に対応し、子育てしやすい環境を整備するため、第2期計画を新たに策定しました。

蟹江町災害廃棄物処理計画策定事業

301万円

災害廃棄物処理計画を策定しました

大規模災害発生時における衛生や健康面での安全・安心の確保、災害廃棄物の適正かつ迅速、円滑な処理の確保のため、現実的かつ着実な対策を進めることを目的として、「蟹江町災害廃棄物処理計画」を策定しました。

保育所施設整備事業等

1,413万円

健全な保育環境を整備

安心して子どもたちを送迎することができるように駐車スペースを確保するなど、保育環境の整備を図りました。

令和元年度に行われた主な事業

教育費

補助教員の充実事業

2,161万円

補助教員(スクールサポーター)を増員

特別な支援を必要とする児童・生徒や日本語教育が必要な外国にルーツを持つ児童・生徒のための補助教員を増員し、きめ細やかな指導を行うことができました。

学習支援事業

33万円

外国人児童・生徒への指導支援を実施

日本独自の文化である夏休みの宿題になじみのない外国にルーツを持つ子どもたちに対し、夏休み宿題教室を実施することで、宿題の取組方や日本語でのコミュニケーションに適切な指導を行うことができました。

子ども読書活動推進計画策定事業

181万円

子ども読書活動推進計画を策定しました

子どもたちが、創造力を豊かなものにし、人生をより深く生きる力を身につけることを目的として、全ての子どもが自主的に読書活動を行うことができるように「子ども読書活動推進計画」を策定しました。

土木費

自由通路等整備事業

6億7,487万円

自由通路と橋上駅舎の本体工事を実施

J R 蟹江駅の自由通路新設および橋上駅舎化に向けて事業の推進を図りました。

近鉄蟹江駅北側駅前周辺整備事業

8,242万円

駅前広場を整備

駅利用者の安全確保と一般車とバスなどの整理を図るため、近鉄蟹江駅北側駅前広場の整備を行いました。

農林水産業費

土地改良管理事業

8,341万円

優良農地の保全と基盤整備を行いました

県営事業・単独土地改良事業などによる農地の保全と住民の生命・財産を守るための防災事業の充実を図りました。

商工費

観光・産業振興プロジェクト事業

699万円

死体蠟燭

SHITAI ROUSOKU

シティプロモーション動画「死体蠟燭」を制作しました

当町出身のミステリー作家・小酒井不木の作品を老若男女問わず楽しめる動画として後世に残す事業を実施しました。

YouTubeで公開していますので、ぜひご覧ください。

消防費

高規格救急自動車購入事業

2,858万円



高規格救急自動車を更新しました

緊急消防援助隊として出動可能な災害対応特殊救急自動車を整備しました。また、医師との連携により高度救命処置を行うことができる資機材を装備しており、地域の安心安全の充実を図りました。

女性用仮眠室増築事業

1,420万円

消防庁舎に女性職員用の専用施設を整備しました

女性消防職員の交替制勤務を可能にし、消防業務において幅広く活躍するため、女性専用の仮眠室を整備しました。

★事業の詳細については、

蟹江町 決算 で 検索

謎解きラリー

In 蟹江町

ミステリーのまち蟹江からの挑戦状
その謎を解き明かせ！

謎解きのレベルは、

『初級編』『中級編』『上級編』の3段階！

それぞれのレベルをクリアすると、

本ラリーオリジナル小酒井不木 冊子(復刻版)

やグッズがゲットできるぞ！

フボクくん

こさかい ふぶく

※蟹江町出身の探偵小説家・小酒井不木を元にしたオリジナルキャラクターです。

スタート地点は蟹江町内のある場所。その場所とは？

こたえ



ヒント：下の表をよく見て、「かにえ」を入れると場所のヒントが見えてくるぞ。

あ	せ	く	ち	ゆ
い	か	え	か	ね
は	く	ひ	え	お
う	の	さ	か	す
し	え	え	え	さ
す	や	た	か	の
け	す	ん	か	た
と	え	か	え	の
さ	ふ	い	す	う

あ	せ	く	り	も
も	く	え	す	る
は	ち	か	い	た
る	ゆ	え	ふ	す
し	も	え	の	て
よ	お	か	う	き
み	す	え	し	こ
な	ふ	か	に	ち
く	る	い	く	ね

あ	も	ろ	ち	ゆ
こ	く	か	む	く
て	て	え	り	る
ね	な	え	つ	こ
も	よ	か	ほ	せ
た	き	え	ふ	を
と	け	か	す	を
や	れ	え	れ	り
わ	と	る	も	う

み	せ	く	と	り
て	か	え	か	め
ち	え	ひ	え	て
し	え	さ	か	ち
り	か	め	え	ぬ
を	え	た	か	い
や	か	ん	か	う
わ	え	か	え	し
ま	ふ	め	す	八

スタート 上の謎の答えがスタート地点です。

※事前に開催状況を下記ホームページで確認してください。

※初級コースの参加には携帯電話が必要です。

(通信費は参加者の負担となります)

※新型コロナウイルス感染症対策をしてご参加ください。

会期 2020年 11月 1日(日)～2021年 2月 28日(日)まで ※月曜日・年末年始(12月28日～1月4日)はお休み

時間 9時30分から16時まで

※受付は15時まで

参加費 無料

会場 愛知縣蟹江町内一圓

※周回距離:約5km(最短距離の合計)

主催 蟹江町役場 政策推進室ふるさと振興課

お問い合わせ先 蟹江町観光交流センター 祭人

TEL・FAX 0567-58-3310 E-mail:saito@funai-as.co.jp HP <http://saito-kanie.jp/>

(9時～17時 定休日:月曜日・年末年始)

※月曜日が祝日の場合は翌平日



蟹蟹フェア開催

～蟹江を“カニ”グルメで町おこし！～

ー J R さわやかウォーキング併催事業ー



各出展店舗が腕によりをかけて作ったおいしい蟹グルメ・スイーツをお召し上がりいただけますので、皆さんぜひお越しください！
イベントの詳細については、町ホームページをご確認ください。

日時 **11月8日(日)**

午前8時30分～午後2時

※ なくなり次第終了

場所 観光交流センター「祭人」

問合せ 観光交流センター「祭人」 主催 ふるさと振興課
☎ (58) 3310

10店舗程度
参加予定



蟹デコSUSHI



蟹蟹ラーメン



ご意見をお寄せください

蟹江町都市計画マスタープラン(案)

都市計画に関する基本的な方針である「蟹江町都市計画マスタープラン」の改定に取り組んでいます。このたび、案がまとまりましたので、その案を公表し広く意見を募集します。

■意見募集期間

11月18日(水)～12月18日(金)

■意見提出方法

意見記入用紙に住所、氏名、連絡先を記載の上、

①まちづくり推進課に持参

②郵送(〒497-8601 蟹江町学戸三丁目1番地
蟹江町役場まちづくり推進課宛)

③FAX (95) 9188

④町ホームページ (<https://www.town.kanie.aichi.jp/soshiki/14/toshipabukome.html>) により提出



■資料閲覧

まちづくり推進課窓口(土・日曜日、休日を除く午前8時30分～午後5時)、町ホームページ

問合せ まちづくり推進課(内線421)

蟹江町緑の基本計画(案)

緑地の保全および緑化の推進に関する「蟹江町緑の基本計画」の改定に取り組んでいます。このたび、案がまとまりましたので、その案を公表し広く意見を募集します。

■意見募集期間

11月18日(水)～12月18日(金)

■意見提出方法

意見記入用紙に住所、氏名、連絡先を記載の上、

①まちづくり推進課に持参

②郵送(〒497-8601 蟹江町学戸三丁目1番地
蟹江町役場まちづくり推進課宛)

③FAX (95) 9188

④町ホームページ (<https://www.town.kanie.aichi.jp/soshiki/14/midoripabukome.html>) により提出



■資料閲覧

まちづくり推進課窓口(土・日曜日、休日を除く午前8時30分～午後5時)、町ホームページ

問合せ まちづくり推進課(内線422)

Net119 緊急通報システムの運用開始

Net119 緊急通報システムとは

蟹江町消防署では、聴覚や言語に障がいをお持ちの方が消防車や救急車を呼ばれるときに、音声ではなく、文字により通話を行うサービス「Net119緊急通報システム」の運用を12月1日(火)から開始します。運用方法は、お手持ちのスマートフォンを操作して、インターネットを使って119番通報をしていただき、チャット方式でリアルタイムに状況を伝達できる仕組みです。

便利な機能

- 緊急時は自宅からだけでなく、外出先からも通報ができます。
- 登録時に「よく行く場所」を設定すれば、緊急時にその場所を指定できます。
- 持病やかかりつけ病院などの医療情報、家族などの連絡先も登録できます。

ご利用者の条件

- 聴覚または言語に障がいをお持ちの方に限ります。
 - 町在住の方
 - 年齢は問いません。
 - インターネット環境が整ったスマートフォンをお持ちの方
- ※ 通話料、その他インターネット回線使用料は利用者の負担となります。

通報方法

スマートフォンの画面に従い、「火事」か「救急」を選択し、次に「自宅」か「外出先」を選べば画面に現在地が表示されます。あとはメールをやり取りする要領で、文字送信を実施します。



通報の流れ



利用者は、GPSを搭載したスマートフォンなどの保有者（GPSはON）とし、住所地を管轄する消防本部に事前登録する。

GPSの位置情報に基づき、通報内容を事前登録情報（住所、氏名など）とともに、通報者の現在位置を管轄する消防本部に転送

通報内容（スマートフォン画面）



チャット画面



消防本部の受付画面



説明会の実施について

安心して利用いただくために、スマートフォンの簡単な操作説明会を実施します。

日時 11月14日(土)午前10時
場所 蟹江町消防署 3階 会議室(駐車場有)
問合せ 蟹江町消防署 消防課
 ☎ (95) 5121 FAX (96) 6369
 メール kanie119@docomo.ne.jp

※ 説明会では、手話通訳でNet119の概要をご説明しますので、お気軽にご参加ください。また、ご利用いただける場合は、終了後にその場でご登録できますので、お手持ちのスマートフォンもご持参ください。

※ コロナ対策として、十分な換気と間隔を取って開催します。ご来場前に検温の実施をお願いします。

教育委員会委員に再任・就任されました



任期満了により、森田^{もりた} 欣一^{きんいち}さん(大字蟹江新町)が
10月1日付けで教育委員に再任されました。

また、任期満了となった伊藤^{いとう} 純一^{じゅんいち}さんの後任とし
て、太田^{おおた} 文安^{ふみやす}さん(大字蟹江新田)が教育委員に就任
されました。

任期は4年で、令和6年9月30日までです。



森田 欣一 さん



太田 文安 さん

明るい選挙啓発ポスター優秀作品

町選挙管理委員会が、町内の小中学生を対象に選挙啓発ポスターを募集したところ、
75作品の応募があり、その中から優秀作品として次の皆さんの作品が選ばれました。



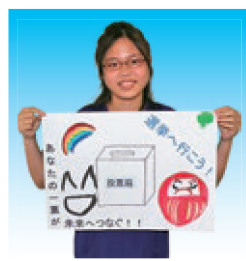
須西小学校 1 年
佐藤 ゆりか さん



学戸小 6 年
飯田 華加 さん



学戸小 6 年
久村 菜桜 さん



学戸小 6 年
佐々木 まや さん



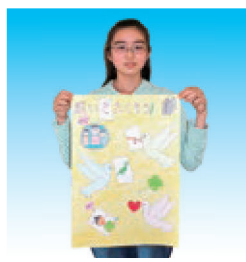
学戸小 6 年
菅田 紗良 さん



学戸小 6 年
辻本 琉南 さん



学戸小 6 年
野瀬 柊馬 さん



学戸小 6 年
平舘 楓 さん



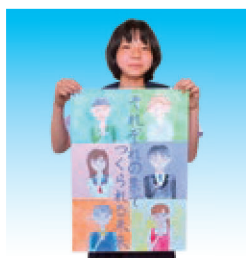
学戸小 6 年
細川 友麻 さん



学戸小 6 年
安田 朱華 さん



蟹江北中 1 年
中村 奏大 さん



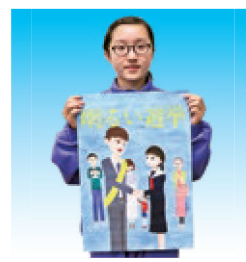
蟹江北中 1 年
蜂須賀 雪月 さん



蟹江北中 1 年
林 夢翔 さん



蟹江北中 1 年
舟橋 紅葉 さん



蟹江中 2 年
梨本 果菜流 さん

遊びに行こうよ！ 児童館

行事は、各児童館共通です。
ホームページで「児童館だより」を
ご覧いただけます。



- 蟹江児童館 ☎(95)6030
城四丁目243番地
- 新蟹江児童館 ☎(95)5441
大字蟹江新田字大海用149番地5
- 須西児童館 ☎(96)7754
須成西七丁目6番地

- 舟入児童館 ☎(95)1011
(舟入ふれあいプラザ内) 舟入一丁目444番地
- 学戸児童館 ☎(96)2116
(学戸ふれあいプラザ内) 学戸三丁目17番地

各児童館共通

開館時間 午前9時30分～午後6時
休館日 日曜日、休日、年末年始

たけうまあそ 竹馬遊び

がつとお か か かのど
11月10日(火)～14日(土)

たけうま
竹馬のコツはなんといってもバランスです。何度も練習することで乗れるよう
になります。乗れるようになったら高さも変えて遊ぶと楽しいですよ。



かざ づく クリスマス飾り作り

がつ にちどここ じぶん じ
11月21日(土)午後1時30分～3時

まつ
松ぼっくりでツリーやオーナメントを作ります。好きな色の松ぼっくりを
えら き み ほし かざ
選んで、木の実やわた、星の飾りなどをつけて、すてきなクリスマス飾りを
つく たいいん じん
作りましょう。(定員30人)



あそ あやとり遊び

がつ か か にちど
11月24日(火)～28日(土)



あやとりは、日本の伝統的な遊びですが、実は世界中でも楽しまれている遊び
だそうです。ほうき・はしご・ゆびぬきマジックや二人あやとりなど、いろい
ろな遊び方を楽しみましょう！



自然物「どんぐり」であそぼう



どんぐりを探してみよう！

- ・学戸公園(学戸)
- ・源氏緑地(大字蟹江新田)
- ・希望の丘広場(大字新千秋)
- ・交通児童遊園(今西)

※ 年によってどんぐりの実の付け方が異なります。



どんぐりを集めたら、どんぐりのおもちゃを作ってみよう♪

やじるぺえ



穴を空けて、
竹串やつまよ
うじを差し、
ボンドで留め
ます。

こま



作って飾ろう！どんぐり人形



マーカーや絵の具で色を
付けたり、顔を描いても
かわいいよ！



みんなの憩いの場

子育て支援センター

＊蟹江子育て支援センター

(蟹江保育所内)

城一丁目525番地 ☎(95) 6999

開館時間 午前9時30分～正午
午後1時～3時30分

休館日 土・日曜日、休日、年末年始

■ 1歳からの交流会

11月4日(水)午前10時30分～

■ 歯磨き指導(染め出しはありません)

11月4日(水)午前10時30分～

■ 1歳未満の赤ちゃん交流会

11月18日(水)午後2時～

■ クリスマス飾りを作ろう

11月24日(火)～27日(金)午前10時30分～

■ 誕生会

11月27日(金)午前11時～

※ 行事中における密を避けるため、
先着15組程度とさせていただきます。

＊蟹江南子育て支援センター

(蟹江児童館内)

城四丁目243番地 ☎(95) 8433

開館時間 午前9時30分～正午
午後1時～3時30分

休館日 土・日曜日、休日、年末年始

■ 1歳からのうたあそび

11月11日(水)

午前10時30分～11時

■ 1歳未満のふれあいあそび

11月25日(水)

午後2時～2時30分

※ 行事中における密を避けるため、
先着10組程度とさせていただきます。

※ 誕生会や季節の行事、製作などは、
児童館と一緒にしていますので、
児童館だよりをご覧ください。



＊蟹江西子育て支援センター「にこにこ」

(多世代交流施設「泉人(せんと)」内)

大字西之森字海山326番地3 ☎(31) 8345

開館時間 火・水・木・金・土曜日
午前10時～午後3時

休館日 月・日曜日、休日、年末年始
11月24日(火)

■ にこにこプレーパーク

11月3日(火)午前10時～正午 希望の丘広場
子どもたちの遊び場を作ります。

0歳から高校生までどなたでも参加できます。

■ 三世代サロン

11月5日(水)午前10時30分～正午

■ 1歳未満の赤ちゃん交流会

11月10日(水)午後1時30分～2時

■ 体操あそび

11月12日(金)午前11時～11時40分

■ テーマ別交流会「離乳食について」

11月17日(火)午後1時30分～2時

■ 誕生会

11月27日(金)午前11時～11時40分

※ 年間予定でお知らせしていた「離乳食教室」は延期になりました。

育児を応援

子育て支援プログラム

プレママ＆産後ケアサロン「母乳講座」

日時 11月26日(水)午前10時20分～11時50分

場所 にこにこのいえ

(学戸四丁目13番地)

対象 妊娠中の方・産後24か月くらいまでの方と赤ちゃん

内容 母乳講座

講師 竹内 智子 氏(とも母乳育児相談室・助産師)

参加費 無料

持ち物 飲み物、赤ちゃんを寝かせる方はバスタオル

申込み 要予約(下記の予約フォームから)

<https://ws.formzu.net/fgen/S84479567/>



にこにこママフェスタ

日時 11月3日(火)午前10時～正午

場所 希望の丘広場

(大字新千秋字後西50番地)

内容 チャリティフリーマーケット(子ども服、おもちゃ)、
プレーパーク(子どもの遊び場)、
赤ちゃんはいはいレース、
屋外子育て相談、フードパントリー

※ 感染予防対策を講じた上で、小規模で開催します。

※ 状況によって中止になる場合があります。HPやブログなどをご確認ください。

問合せ NPO法人にこにこママネットワーク

HP <https://niconicomamametwork.jimdofree.com/>



<http://ameblo.jp/nico25mmn/>



HP



ﾌﾛｸﾞ

出張 子育て相談

11月13日(金)
午前10時30分～11時30分
蟹江児童館

保健師による子育て・子どもの健康に関する相談や身長・体重測定などを行います。お気軽にお出掛けください。
持ち物：バスタオル(ベビースケールで測定の方)

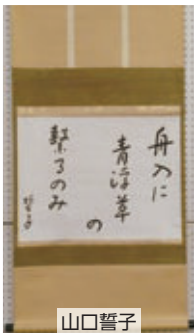
Do!Kanie

出かけましょう

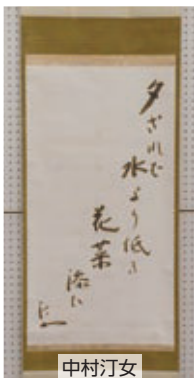


企画展「水郷を詠む～ 鹿島神社文学苑石碑 俳人直筆掛軸展～」

鹿島神社文学苑
(大字蟹江新田字
鹿島)には、山口
誓子、中村汀女な
どの俳人の句碑が
26基建てられてお
り、そのほとんど
は、俳人たちが蟹
江の水郷風景を見
て詠んだものです。



山口誓子



中村汀女

このほど、文学
苑句碑建立のため
に書かれた直筆の
掛軸24点の寄贈を
受けたことから、
これを展示公開し
ます。

会場を訪れ、文学の秋を満喫して
ください。

時 11月1日(日)～12月13日(日)

午前9時～午後5時

※ 毎週月曜日休館

場 歴史民俗資料館 企画展示室

￥ 無料

問 歴史民俗資料館 ☎(95) 3812

まがたま
勾玉をつくってみよう！

○歴史民俗資料館郷土体験学習

やわらかい石を紙やすりで削って、
昔の人が身に着けていた「勾玉」をつ
くりまします。楽しみながら、地域の歴
史を学んでみませんか？

時 11月28日(土)

午後2時～3時30分

場 産業文化会館

対 町在住の小学3～6年生

定 18人(応募多数の場合は抽選)

￥ 450円(材料費・保険料)

蟹江町生涯学習まちづくり推進町民大会 中止のお知らせ

11月8日(日)に開催を予定しておりました、令和2年度蟹江町生涯
学習まちづくり推進町民大会は、新型コロナウイルス感染症の拡大
状況を考慮し協議を重ねた結果、開催を**中止**とさせていただきます。

本大会の参加を楽しみにされていた方には、大変申し訳ありませ
んが、ご理解とご協力をお願いします。

問 生涯学習課(内線461)

申・問 11月20日(金)午後5時までに
歴史民俗資料館 ☎(95) 3812へ(電
話申込可)(月曜日は除く)



蟹江町成人式

令和3年成人式は、新型コロナウ
イルス感染症対策のため、2部制で
の開催となります。案内状は、11月
中旬に対象者へ発送します。

時 令和3年1月10日(日)

【第1部】

- 蟹江北中学校卒業生
 - 蟹江北中学校区在住の方
- 式典：午後1時
(受付：午後0時30分)

【第2部】

- 蟹江中学校卒業生
 - 蟹江中学校区在住の方
- 式典：午後3時30分
(受付：午後3時)

場 中央公民館 集会室(ホール)
対 平成12年4月2日から平成13年
4月1日までに生まれた方
なお、町外に転出された方も、
蟹江町で出席できますので、生
涯学習課にご連絡ください。

問 生涯学習課(内線461・462)



手続きしましょう



私立高校などに 授業料を補助します

私立高校や私立専修学校高等課程
に在籍する生徒の保護者に対し、公
立高校との負担格差を是正するため、
補助金を交付しています。

申 11月30日(月)まで

- ※ 期限を過ぎますと受付でき
ませんのでご注意ください。
- 申込み方法など詳しくは広報
10月号や町ホームページをご
覧ください。

問 教育課(内線213)

HP <https://www.town.kanie.aichi.jp/soshiki/16/shiritsukoukouhojo.html>



土地・家屋の状況を お知らせください

固定資産税は、毎年1月1日現在
の状況により課税されます。次に当
てはまる方はご連絡をお願いします。

●土地の利用状況を変更された方

住宅用地(住宅の敷地として利
用されている宅地)から住宅用地
以外など、土地の利用状況に変更
がある場合は、課税について変更
させていただく場合があります。

●家屋を新築、増築、取壊しをされ た方

新築や増築された家屋(車庫や
物置を含む)および取壊しをされ
た家屋について、現況を確認させ
ていただく場合があります。

また、未登記家屋の所有権を移
転された方は手続きが必要です。

問 税務課(内線185・186)



年金生活者支援給付金制度について

年金生活者支援給付金とは、公的年金などの収入やその他の所得額が一定基準額以下の年金受給者の生活を支援するために、年金に上乗せして支給されるものです。

受け取りには請求書の提出が必要です。ご案内や事務手続きは、日本年金機構(年金事務所)が実施します。

対

(1)老齢基礎年金を受給している方
以下の要件を全て満たしている必要があります。

- ①65歳以上である。
- ②世帯員全員の市町村民税が非課税となっている。
- ③年金収入額とその他所得額の合計が88万円以下である。

(2)障害基礎年金・遺族基礎年金を受給している方

以下の要件を満たしている必要があります。

- ①前年の所得額が約462万円以下である。

請求手続き

(1)新たに年金生活者支援給付金をお受け取りいただける方

お受け取りの対象の方には、日本年金機構から10月中旬頃から、請求可能な旨のお知らせが送付されています。

同封のはがき(年金生活者支援給付金請求書)に記入の上、提出してください。

令和3年2月1日までに請求手続きが完了しますと、令和2年8月分からさかのぼって受け取ることができます。

(2)年金を受給し始める方

年金の請求手続きと併せて市村年金事務所または蟹江町役場で請求手続きをしてください。

●日本年金機構や厚生労働省を装った不審な電話や案内にご注意ください

日本年金機構や厚生労働省から、電話で家族構成や金融機関の口座番号・暗証番号をお聞きする、手数料などの金銭を求めることはありません。

問 「ねんきんダイヤル」

☎0570(05)1165

納めましょう

個人事業税第2期分の納付をお忘れなく

個人事業税は、個人で営む方の所得にかかる税金です。

第2期分の納期限は、11月30日(月)

です。納付書は、8月にお送りした納税通知書に同封しています。

詳しくは、ホームページをご覧ください。

問 愛知県西尾張県税事務所

県民税・事業税第2グループ

☎0586(45)3169(ダイヤルイン)

HP <https://www.pref.aichi.jp/soshiki/zeimu/>



11月の納税

国民健康保険税/第8期分

介護保険料/第8期分

後期高齢者医療保険料/第8期分

納期限/11月30日(月)

口座振替の方は、預金残高不足にならないようご注意ください。

納付書の再発行について

納付書の紛失やコンビニ・スマホ決済での取扱期限(納期限の翌日から14日以内)が過ぎたときは、納付書を再発行しますので、次にご連絡ください。

町県民税	税務課(内線183)
固定資産税	(内線185)
軽自動車税	(内線184)
国民健康保険税	保険医療課
後期高齢者医療保険料	(内線142)
	(内線148)
介護保険料	介護支援課
	(内線134)

その他



秋の火災予防運動

●11月9日(月)～15日(日)

統一標語「その火事を 防ぐあなたに 金メダル」

火災の発生しやすい時季になりました。

火災予防の一層の普及を図るため、全国一斉に秋の火災予防運動が実施されます。火災による悲惨な焼死事故を防ぎ、大切な財産を火災から保護するため、この運動の成果が上がりますよう、ご協力をお願いします。

●11月9日(月)海部南部三市町村防火、

防犯、交通安全車両パレード

●11月15日(日)町内防火パレード

●店舗、宿泊施設、病院、老人福祉施設などの立入検査

●町内巡視

運動期間中、午後7時に消防団がサイレンを鳴らすほか、町内会に火災予防運動の計画を配布し協力をお願いします。

●住宅防火いのちを守る7つのポイント(3つの習慣・4つの対策)

【3つの習慣】

- 寝たばこは、絶対やめる。
- ストーブは、燃えやすいものから離れた位置で使用する。
- ガスコンロなどのそばを離れるときは、必ず火を消す。

【4つの対策】

- 逃げ遅れを防ぐために、住宅用火災警報器を設置する。
- 寝具、衣類およびカーテンからの火災を防ぐために、防炎品を使用する。
- 火災を小さいうちに消すために、住宅用消火器などを設置する。
- お年寄りや身体の不自由な人を守るために、隣近所の協力体制をつくる。



問 消防署☎(95)5121

交通事故防止スローガン 「夕方の5～7は“魔の時間”」

冬場は日没時間が日に日に早まる時期であり、買い物や学校、職場からの帰宅時間が薄暮から日没後となることから、運転者にとっては人や自転車の存在を認識しづらい状況にあり重大な交通事故の発生が懸念されます。

こうした中、高齢者をはじめ、歩行者や自転車利用者、運転者にとって薄暮から日没後の時間帯が「危険な時間帯」ですので、外出時に反射材の活用はもちろんのこと、道路を横断する際には左右の安全確認をしっかりしましょう。

問 安心安全課(内線232)



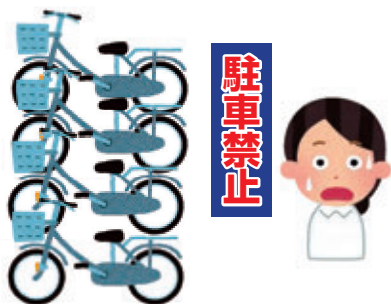
放置自転車クリーン キャンペーン月間

●駅周辺の路上など公共の場所への 自転車などの放置はやめましょう

11月は、県下一斉「放置自転車クリーンキャンペーン月間」です。

放置自転車は、歩行者の安全な通行の妨げになるだけでなく、防災や救急活動の妨げになります。放置自転車の解消にご協力ください。

問 土木農政課(内線431・432)



「ママ・ジョブ・あいち」 無料出張相談(個別おしごと相談)を開催します

働きたい女性を応援します。出産・育児などで離職し、再就職を考えている女性に対し、ママ・ジョブ・あいちの専門カウンセラーによる個別おしごと相談を実施します。

退職してからブランクが長くて不安、今の自分に合った働き方を見つけない、再就職の準備は何から始めたらいいのなど、再就職に向けての不安や悩みを相談してみませんか？
※ しごとの紹介、あっせんではありません。

時 12月15日(火)午前9時30分～/10時30分～/11時30分～(各回定員1人50分)

場 役場2階委員会室

対 出産・育児などで離職し、再就職を考えている女性

他 今後の新型コロナウイルスの状況によっては、出張相談を延期または中止とさせていただく場合があります。

申・問 12月8日(火)まで(先着順)にふるさと振興課(内線442)へ



犬を飼っている方へ

●犬の登録について

狂犬病予防法により、生後91日以上の犬には登録が義務付けられています。

新しく犬を飼われたとき、生まれたとき、未登録の犬を譲り受けたときは環境課で必ず登録してください。一生に一回のものであり、一度登録すれば改めて登録する必要はありません。

※ 登録料は3,000円です。

※ 登録済みで、狂犬病予防注射の

案内ハガキが届いていない方は環境課にご連絡ください。

●狂犬病予防注射について

狂犬病予防法により、年に一度狂犬病予防注射を受けることが義務付けられています。人間に感染すれば、致死率がほぼ100%の恐ろしい病気です。必ず予防接種を受けさせ、自分自身や愛犬を守りましょう。

●転入・転居・死亡について

他の市町村から蟹江町に転入した場合は、必ず環境課の窓口にて犬の転入手続きを行ってください。

また、町内で転居をした場合も、届け出が必要になります。

転入の場合、登録料はかかりません。

飼っていた犬が死亡した場合は、死亡届の提出が必要となるため、鑑札などの登録番号が分かるものを持参し、環境課までお越しください。

問 環境課(内線151・152・153)



蟹江町スポーツ協会から のお知らせ

●バスケットボール体験教室

時 12月13日(日)午前9時30分～正午

場 町体育館

対 町在住・在勤で小学4年生以上の方およびスポーツ協会加盟の方

￥ 無料

申 12月4日(金)午後5時までに申込書に必要事項を記入の上、生涯学習課へ提出

問 生涯学習課(内線463・464)



活き生きかにえスポーツ コーナー

【生涯学習課連携事業のお知らせ】

●なわとび教室

- 時** 11月21日(土)
1部 午後1時30分～2時15分
2部 午後2時30分～3時30分
- 場** 町体育館
- 対** 1部 町在住の年中・年長
2部 町在住の小学生
- 講** 粕尾 将一 氏
- ￥** 200円
- 申** 11月14日(土)までに電話で申込み
ください。

○スナッグゴルフ

- 時** 12月19日(土)午前10時～11時30分
- 場** 町体育館
- 対** 町在住・在勤(成人・小学生)
※ 低学年は親子参加
- ￥** 1回500円(ペア参加800円)
- 申** 12月12日(土)までに電話で申込み
ください。

- ※ 新型コロナウイルス感染状況に
より中止になる可能性があります。
- ※ 詳細は事務局へお問い合わせく
ださい。

- 問** NPO法人活き生きかにえスポ
ーツクラブ(月・火・休日を除
く午前9時～正午、体育館分館
内)
☎(55)9780

スマートフォン無料アプリ 「停電情報お知らせサー ビス」のご案内

中部電力パ
ワーグリッドでは、
停電情報をプッ
シュ通知でいち
早くお知らせす
るアプリ「停電
情報お知らせサ
ービス」を無料
で配信していま
す。

他にも電気設



備に関する困りごとをチャットで相
談したり、緊急時には付属の「防災
マップ」にて避難施設とルートも検
索できます。この機会にぜひご利用
ください。

- 問** 中部電力パワーグリッド港営業所
☎0120(929)309

創業セミナー受講者募集

蟹江町・弥富市・大治町・飛島村
各商工会が主催し、4市町村の後援
で創業セミナーを開催します。

本セミナーは「創業支援等事業計
画」に基づき、創業に必要な「経営
の基本」を専門家から分かりやすく
学べるカリキュラムとなっています。

- 時** 11月14日(土) 次の内容の③④
11月21日(土) 次の内容の①②
両日とも 午後1時～午後5時
※ 2日間とも参加できる方を
対象とします。別の日をご希

望の方はお問い合わせくださ
い。

- 場** 産業文化会館
- 対** 創業を予定している方、創業・
経営に興味のある方、創業して
5年以内の方
- 定** 10人(先着順)
- 内** ①創業計画・事業計画の作成
②資金調達・資金繰り計画の作成
③従業員雇用のルール
④販売戦略の立て方 など
- ￥** 無料
- 申** 11月6日(金)までに弥富市商工会
へ
- 問** 弥富市商工会☎(65)3100
弥富市役所商工観光課☎(65)1111



11月は児童虐待防止推進月間です

虐待により子どもの生命が奪われるという重大な事件が後を絶たないな
ど、児童虐待問題は早急に解決すべき重要な課題となっています。

厚生労働省では、毎年11月を児童虐待防止推進月間と位置づけ、全国的
にもさまざまな啓発活動を行っており、町でも子どもの虐待防止を呼びか
ける「オレンジリボン運動」として、子ども課窓口にツリーを設置します。

児童虐待とは	
身体的虐待	殴る、蹴る、たたく、激しく揺さぶる、やけどを負わせ る、溺れさせるなど
性的虐待	子どもへの性的行為、性的行為を見せる、ポルノグラフィ の被写体にするなど
ネグレクト	家に閉じ込める、食事を与えない、不潔にする、病気に なっても病院に連れていかない、学校に行かせないなど
心理的虐待	言葉による脅し、無視、兄弟間での差別的扱い、子ども の目の前で家族に対して暴力をふるう(DV)など

※ 「もしかして虐待かも…」と
思ったら、すぐにお電話をく
ださい。あなたの行動が子ど
もの安全を守ります。通告者
や相談者の秘密は厳守されま
す。

児童相談所全国共通3桁ダイヤル

いちはやく
☎189

- 問** 子ども課(内線156)
海部児童・障害者相談センター
☎(25)8118



裁判員制度 まもなく名簿記載通知を発送します

令和3年の裁判員候補者名簿に登録された方には、本年11月中旬に名簿に登録されたことの通知(名簿記載通知)をお送りします。

この通知は、来年2月頃から約1年間に裁判所にお越しいただき、裁判員に選ばれる可能性があることを事前にお伝えし、あらかじめ心づもりをしていただくためのものです。

国民の皆さまの積極的な参加、ご協力なしには成り立たない制度ですので、引き続きご理解とご協力をお願いします。

問 名古屋地方裁判所裁判員係
☎052(203)8916



全国一斉「女性の人権ホットライン」強化週間を実施します

DV、セクハラ、ストーカー行為といった女性に関する人権問題について、強化週間を設けて相談に応じます。相談内容の秘密は固く守られますので、お気軽にご相談ください。

時 11月12日(木)～18日(水)
午前8時30分～午後7時
ただし、11月14日(土)・15日(日)は、午前10時から午後5時まで
※ 通常は、平日午前8時30分から午後5時15分まで

相談専用電話(女性の人権ホットライン)
☎0570(070)810

LINEじんけん相談@名古屋法務局

検索ID:
@snsjinkensoudan
詳しくは名古屋法務局ホームページに掲載しています。

問 名古屋法務局人権擁護部
☎052(952)8111(内線1831)

令和2年分年末調整等説明会開催中止のお知らせ

今般の新型コロナウイルス感染症の感染拡大防止および参加される皆さまの安全を考慮し、例年実施していましたが**年末調整等説明会の開催を中止**することとしました。

なお、年末調整に関する各種情報については、国税庁ホームページに年末調整特集ページを作成していますので、ご不明な点などがありましたら、下記のページをご覧ください。

問 津島税務署 ☎(26)2161(代表)

※ 電話は自動音声により案内していますので、音声案内に従い「2」を選択してください。

HP <https://www.nta.go.jp/users/gensen/nencho/index.htm>



技能五輪全国大会・全国アビリンピック(無観客開催)を動画配信します

技能五輪16連覇を目指す愛知県選手団を応援してください!

第58回技能五輪全国大会

23歳以下の青年技能者が40職種で技能レベル日本一を競う

時 11月13日(金)～16日(月)
場 愛知県国際展示場など

第40回全国アビリンピック

15歳以上の障がい者が25種目で技能レベル日本一を競う

時 11月13日(金)～15日(日)
場 愛知県国際展示場

問 愛知県労働局産業人材育成課技能五輪・アビリンピック推進室
☎052(954)6884

HP <https://aichi-gorin-abilym.jp/>



自衛官募集

ご希望の方はお申込みください。

募集要項

- ①陸上自衛隊高等工科学校生徒(推薦)
- ②陸上自衛隊高等工科学校生徒(一般)
- ③自衛官候補生

応募資格

- ①中卒(見込含)15歳以上17歳未満の男子(令和3年4月1日現在)成績優秀かつ生徒会活動などに顕著な成績を修め、学校長が推薦できる者。
- ②中卒(見込含)15歳以上17歳未満

の男子(令和3年4月1日現在)

③18歳以上33歳未満の男女

受付期間

- ①(推薦) 令和2年11月1日(日)～令和2年11月30日(月)
- ②(一般) 令和2年11月1日(日)～令和3年1月6日(水)
- ③年間を通じて受付

申・問

自衛隊愛知地方協力本部
一宮地域事務所
☎0586(73)7522



献血のご協力を

「いのちを救う」愛の献血を行いますので、皆さまのご協力をお願いします。



時 11月29日(日)午前10時～午後4時
場 ヨシツヤJR蟹江駅前店

献血の基準

全血献血400ml献血

※ 会場では200mlは行っておりません

対 年齢 男性17～69歳
女性18～69歳

体重 男女とも50kg以上

※ 65歳から69歳の方の献血については、60歳から64歳までに献血経験がある方に限ります。

問 健康推進課(保健センター)
☎(96)5711



9月6日(日)

スローピッチソフトボール大会
日光川ウォーターパークソフトボール場



当日は天候にも恵まれ、参加者の楽しそうな笑顔を多く見ることができました。また、ピッチャーから投げられる山なりのボールに多くの方が快音を響かせていたのが印象的でした。

9月20日(日)

地域で美化清掃
ボーイスカウト蟹江第1団

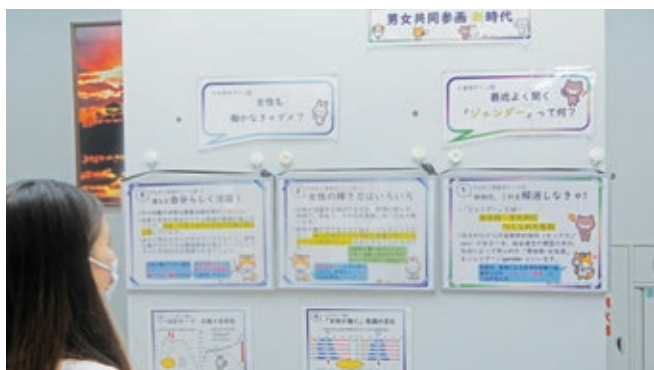


全国のボーイスカウトが奉仕活動に取り組む「スカウトの日」に、町内で清掃活動を行いました。皆さんも仲間になり、野外での体験活動を通じて「生きる力」を学んでみませんか？



10月1日(木)~29日(木)

男女共同参画パネル展
蟹江町図書館



男女共同参画に関するよくある疑問や暮らし方の国際比較について、パネルで分かりやすく解説しました。訪れた方は、さまざまな視点から男女共同参画社会について考え、改めて理解を深める機会となりました。

9月8日(火)

運動会入場門の飾りづくり
新蟹江北保育所



生き物が大好きな年長児クラスの子どもたちが、アルミ製のお皿に思い思いに色を塗ったり、絵を描いたりしてカラフルな虫の飾りつけを作りました。モールを使って足や触覚も作り、立体的な飾りができました。

10月1日(木)

赤い羽根共同募金
近鉄蟹江駅前



蟹江町共同募金委員会が町内3駅で街頭募金を行いました。募金運動は10月1日から全国一斉に行われ、寄せられた募金は、子どもたちや高齢者、障がい者などを支援するさまざまな福祉活動や災害支援に役立てられます。

10月8日(木)

金剛石婚夫婦顕彰式
産業文化会館



結婚生活60年を迎えられたご夫婦を対象に顕彰式を行いました。例年は、金婚夫婦・8020表彰式を加えて合同で実施していましたが、今年度はコロナ禍に伴い規模を縮小して金剛石婚夫婦のみを対象として実施しました。

健康ガイド

健康推進課(保健センター) (西之森七丁目65番地)

■利用時間

午前9時～午後5時

■休所日

土・日曜日、休日

■問合せ

☎(96)5711

乳幼児健康診査

実施場所 すべて保健センター

行 事 名	実 施 日	受 付 時 間	対 象	備 考
すくすく4か月児健康診査	11月27日(金)	午後1時10分～2時	令和2年7月生	*個人通知あり 対象の方へ10日前までにご案内します。 誕生日により受付時間が異なります。
のびのび1歳6か月児健康診査	11月19日(休)		平成31年4月生	
2こにこ歯科健康診査(2歳2か月児)	11月12日(休)	午前9時～9時40分	平成30年9月生	
わんぱく3歳児健康診査(3歳4か月児)	11月10日(火)	午後1時10分～1時40分	平成29年7月生	
すこやか5歳児健康診査	11月24日(火)	午後1時10分～1時20分	平成27年11月生	

健康教室

実施場所 すべて保健センター

行 事 名	実 施 日	受 付 時 間	対 象	備 考
パパママ教室	11月18日(水)	午前9時30分～9時45分	母子健康手帳交付済みの妊婦と家族	★申込制 定員10組 栄養・生活指導
離乳食教室	11月18日(水)		令和2年5月生	★申込制 定員15人 前期離乳食
10か月児教室	11月4日(水)		令和2年1月生	★申込制 定員20人 後期離乳食 生活・歯みがき指導

ほっとステーション

私たちの健康を守る強い味方「唾液」

「新しい生活様式」が推奨されるようになり、今やマスクは生活必需品。しかし、マスクをしていることで口腔内の唾液は減ってしまいます!!

唾液のはたらき

- *pHの調整：お口の中を中性に戻す
- *再石灰化：歯の表面が溶け出した状態を元に戻す
- *自浄作用：食べかすや細菌を洗い流す
- *抗菌作用：細菌やウイルスの侵入を防ぐ
- *消化作用：消化を助ける
- *粘膜保護作用：唾液の成分により粘膜が保護される

その他に、食べ物を飲み込みやすくする・壊れた細胞の修復をするなど若返り効果も！よく噛んで食べる、唾液腺マッサージやお口の体操をしてお口の中を潤わせましょう。

蟹江はつきり言葉

言葉をはっきり発音することは、噛む力や飲み込む力を高め、美しい口元や表情をつくる筋肉を柔らかくします。

※「あいうえお」の10文字を練習し、口を大きく開く。
※舌や唇の筋肉の動きを意識しながら「ゆっくりはつきり大きな声で」

①	青い空	足湯ポカポカ	あいうえお
②	蟹江川	架け橋十三	かきくけこ
③	さあ行くぞ!	須成まつりに	さしすせそ
④	茶がゆ	大好き	たちつと
⑤	いなまん	それ何?	なにぬねの
⑥	花しょうぶ	船の上にも	はひるへほ
⑦	パラダイス	水郷釣り船	ばびぶべ
⑧	もちろ寿司	祭り付き物	まみむめも
⑨	いちじく	白いよ	やいゆえよ
⑩	龍 照 院	龍お橋は	うりるれう

～音の強い言葉で4回以上繰り返す～

あいうべ体操

お口の筋力&鼻呼吸で免疫力アップ!!

「食べる」ことは、舌・唇・頬などお口の周りの筋肉を使っているため、「運動」と同じです。
おいしく食事をして、いつまでも元気で暮らしているために、「あいうべ体操」をしてお口の筋肉を柔らかくしましょう。

※口はしっかりと大きく、声は出さなくてもOK!
※「あー」「いー」「うー」「べー」が1セット。
※1セット4秒を目安にゆっくりとした動作で。
※1日30セットが目安ですが、2～3回に分けると続けやすいでしょう。

食前に「あいうべ体操」を実践することで、お口の動きがスムーズになり、唾液の分泌が促進されるため、むし歯や歯周病の予防に効果的です。

蟹江保健センター

「蟹江はつきり言葉」は町ホームページからダウンロードしてご活用ください。

また、出前講座も受け付けています。ご希望の場合はお問い合わせください。

(保健センター)

☎(96)5711

歯の健康講座

感染症避けつつオーラルフレイル予防

新型コロナウイルスの感染症で、外出を抑える生活が続いています。高齢者は感染すると、重症化しやすく警戒が必要です。

一方で、家に閉じこもりの生活は心身の衰弱を招きやすいです。しかし、健康維持のための散歩やジョギングは「必要な外出」とされています。

人とのつながりを持ち続けることも大切だと強調し、介護の必要手前の状態をフレイルとするも、この頃①食べこぼし②わずかなむせ③噛めない食品が

増えて④滑舌低下などのオーラルフレイルを防ぐには基本は「しっかり動き、しっかり食べること、人とのつながりを大切にすること」です。

感染症の恐れは低くなったものの寝たきりや口腔機能低下ということがないように、かかりつけ歯科医と一緒にって口腔機能向上とケアを継続していくことが重要です。

(海部歯科医師会)

キラッとかにえ健幸ポイント 令和2年度

健康づくりでポイントを貯めて特典を手に入れましょう！

蟹江町在住・在勤の方の健康づくりを応援します！



今年からアプリも始めました！

あいち健康アプリ

Android



iPhone



①貯める

健幸ポイントシートに
40ポイント貯めよう

期 間

令和2年6月1日(月)～
令和3年1月31日(日)



②もらう

健幸ポイントシートが貯まったら
あいち健康づくり応援優待カード
まいか MyCaに引き換えよう



まいか
MyCaの応募は
令和3年2月8日(月)まで

③使う

まいか
MyCaを提示して
協力店で特典を受けよう

あいち健康マイレージ協
力店は愛知県のホームペ
ージをご覧ください

あいち健康マイレージ 検索

健幸ポイントシートが置いてある場所



保健センター
役場
舟入ふれあいプラザ
図書館・泉人(せんと)
町ホームページ



問合せ 保健センター

〒497-0052 蟹江町西之森七丁目65番地
☎(96)5711 FAX(96)5251

URL : <https://www.town.kanie.aichi.jp/soshiki/12/kenkoupointo.html>

11月10日から16日はアルコール関連問題啓発週間です

お酒は、私たちの生活に豊かさと潤いを与えてくれますが、一方で飲み方を誤ると健康や生活に影響を及ぼしてしまふことがあります。

1 不適切な飲酒によるさまざまな問題

からだへの影響 アルコール依存症、癌、糖尿病、不整脈など

こころへの影響 不安→自己嫌悪→不眠→落ち込み→うつ→自殺に至ることも

そしてこころへの影響から仕事や家庭、経済など、社会的な問題を及ぼすこともあります。

2 アルコールの上手な付き合い方

1日当たりの適切な飲酒は、**純アルコール20g程度**が目安

純アルコール20gとは……

ビール中瓶(500ml) 1本 日本酒(180ml) 1合

焼酎(約100ml)0.6合

3 お酒のことで困ったら？

お酒への依存症や、家庭や職場、地域でのトラブルなどで困った時の相談窓口があります。依存症は、適切なサポートを受ければ回復可能です。自分一人で辞めることは難しいため、医療や自助グループ(断酒会、^{エーエー}AAなど)につなぐことが重要です。

○愛知県精神福祉センター ☎052(951)5015

●アルコール専門相談【電話・面接(要予約)】

受付時間/平日午前9時～正午、午後1時～4時30分

○津島保健所 ☎(26)4137

●アルコール専門相談【面接(要予約)】

精神科医師・自助グループの酒害相談員による相談

●保健所職員による相談(まずは電話でご相談を)

受付時間/平日午前9時～正午、午後1時～4時30分

問合せ 保健センター☎(96)5711

今月の休日診療

診療科目	診療時間
外科	日曜日・休日 年末年始 午前9時～午後5時

- ※ 午後5時以降は、消防署へお尋ねください。
- ※ 外科専門外の患者さんは、お断りする場合があります。
- ※ 当番医院が変更になる場合がありますので、事前にご確認ください。

1日(日)	後藤整形外科	(25)5511	津島市
3日(火)	彦坂外科	(25)8355	津島市
8日(日)	小西整形外科	052(875)7178	あま市
15日(日)	奥村整形外科	052(445)5667	大治町
22日(日)	はせ川外科	(24)3370	津島市
23日(月)	こじま整形外科クリニック	(25)9911	愛西市
29日(日)	森整形外科クリニック	052(445)5050	あま市

—— 平日夜間・休日に関するお問合せ ——

■ 消防 ☎(95)5121

■ 救急医療情報センター☎(26)1133

あいち救急医療ガイド で 検索 または



—— 電話相談 ——

■ 小児救急電話相談 ☎ #8000(全国同一の短縮ダイヤル)

夜間くすり安心電話をご利用ください

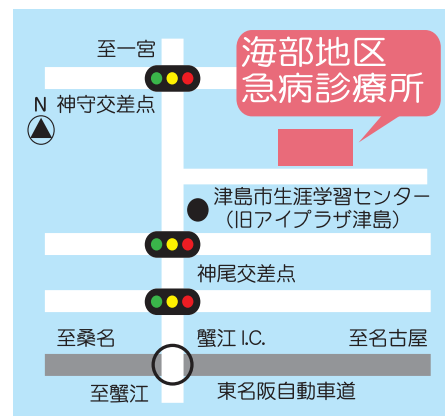
津島海部薬剤師会会員が薬の相談に応じます。お気軽にご相談ください。

相談時間 午後9時～午前0時☎090(2136)3858

海部地区急病診療所

津島市莪原町字郷西37番地 ☎(25)5210

診 療 科 目	診 療 時 間	
内科・小児科	平日夜間	当面の間、休診
	土曜日	当面の間、休診
	日曜日・休日 年末年始	午前 9 時～11 時30 分 午後 1 時～ 4 時30 分
歯 科	日曜日・休日 年末年始	午前 9 時～11 時30 分 午後 2 時～ 4 時30 分



図書館だより

蟹江町図書館(大字蟹江新田字札中地101番地1)

■開館時間

午前10時～午後6時(こどものフロアは午後5時まで)

※ 貸出は午後5時45分まで

※ 最新の情報はHPでご確認ください。

■問合せ

☎(95)0605



■11月の休館日

■は休館日

日	月	火	水	木	金	土
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	1	2	3	4	5

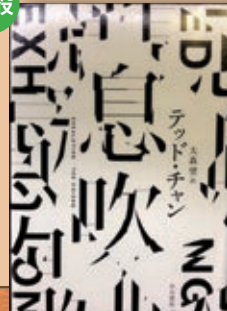
※ 休館中に返却される場合は、ブックポストをご利用ください。
CD、DVD、大型絵本は直接、窓口へ返却してください。

おすすめ図書

一般



一般



児童



児童



日本のお弁当文化

権代 美重子／著
法政大学出版局／出版

和食が世界無形文化遺産に登録され、近年国内外から、お弁当が注目されています。日本のお弁当はどのような歴史を歩んできたのか？器や食の作法、現代のキャラ弁など、さまざまな文化に着目し、分かりやすく解説します。オールカラー収録！

息吹

テッド・チャン／著
早川書房／出版

世界の秘密を探求する科学者の、驚異の物語を描く表題作のほか、科学・思想・文学の最新の見解を取り入れた8つの作品を収録。現実には起こり得ることのない物語をAIの未来、タイムトラベル、並行世界などをテーマに、鮮烈に描きます。

世界の植物大図鑑

サラ・ホゼ／著
河出書房新社／出版

植物の仕組みを、写真やイラストで解説した図鑑です。姿を変える植物、世界一小さい花、虫を食べる植物などを幅広く紹介！建物や服、燃料、薬などにもなる、人間の暮らしに欠かすことのできない植物を、豆知識とともに楽しみながら学びましょう。

美術館って、おもしろい！

モラヴィア美術館／著
河出書房新社／出版

美術館に行ったことはありますか？美術館ではどんな人がどんな仕事をしているのだろうか？どうやって作品を手に入れているの？そんな美術館の全てが分かる本です。子どもはもちろん、ヨーロッパ美術の歴史を知りたい大人にもおすすめです。

お知らせ

「うちどく」を始めよう！

●「うちどく」とは？

「うちどく(家読)」は、子どもを中心に家族で本を読み、読書に親しむ取組です。子どもに読書習慣を身に付けさせることや、読書を通して家族の会話を豊かにし、コミュニケーションを深めることを目的とした読書活動です。

●「うちどく」のやり方

「うちどく」に特別なルールはありません。家族で同じ本を読んで、読んだ本の感想などを話し合ったり、それぞれ選んだ本をおすすめし合うのも楽しいです。

家で読書をする時間を作って
みてはいかがでしょうか。



図書館イベントの中止について

新型コロナウイルス感染症の感染拡大防止のため、当面の間「映画会」、「おはなしのじかん」を含む図書館のイベントは中止します。

開催を楽しみにされていた皆さんには申し訳ありませんが、ご理解くださいますようお願いいたします。



問合せ 図書館☎(95)0605



今月の

公共施設・業務案内

施設名	休館日	問合せ	お散歩バス運休日
まちなか交流センター「楽人」 ^{がくと}	11月2日(月)・9日(月)・16日(月)・24日(火)・30日(月)	☎(55) 9000	11月3日(火)(祝)・23日(月)(祝)
観光交流センター「祭人」 ^{まいと}	11月2日(月)・9日(月)・16日(月)・24日(火)・30日(月)	☎(58) 3310	
多世代交流施設「泉人」 ^{せんとう}	11月2日(月)・9日(月)・16日(月)・24日(火)・30日(月)	☎(95) 0026	路線図・時刻表は、 町ホームページを ご覧ください。
歴史民俗資料館	11月2日(月)・9日(月)・16日(月)・23日(月)(祝)・30日(月)	☎(95) 3812	



くらしの相談窓口一覧 - 困りごとがあるときはこちらへご相談を - ★は要事前申込

種類	日時	場所	問合せ
くらし・税	行政相談	11月24日(火)午前10時～正午	中央公民館
	税務相談	月～金曜日午前8時30分～午後5時	電話相談
	人権相談(★)	月～金曜日午前8時30分～午後5時15分	随時
	心配ごと相談(★)	月～金曜日午前8時30分～午後5時15分	随時
	法律相談(★) ※各日先着4人	11月13日(金)・27日(金)午後1時～3時	多世代交流施設「泉人」
	相続・登記・成年後見の相談(★)	12月16日(火)午後1時～3時(偶数月実施)	多世代交流施設「泉人」
女性	女性悩みごと相談	月～金曜日午前8時30分～午後5時15分	役場1階子ども課
	女性相談(女性相談員)	月～金曜日午前9時～午後9時 土、日曜日午前9時～午後4時	電話相談
子育て	母子相談	月～金曜日午前8時30分～午後5時15分	役場1階子ども課
	子育て相談	11月6日(金)(計測のみ)・20日(金)(計測・相談) (★) 午前9時30分～11時	保健センター
	栄養相談(★)	11月6日(金)午前9時～11時	保健センター
健康	成人いきいき健康相談(★)	11月13日(金)午前9時～11時	保健センター
	食生活相談(★)	11月9日(月)・27日(金)午前9時～11時	保健センター
	こころの相談(★)	11月20日(金)午後1時30分～3時30分(奇数月実施)	保健センター
	メンタルヘルス相談	月～金曜日午前9時～正午 午後1時～4時30分	津島保健所
	あいちこころほっとライン365	年中無休午前9時～午後4時30分	電話相談
子ども・教育	青少年相談(★)	火～日曜日午前8時30分～午後5時15分	随時
	あいりす(不登校相談)	月～金曜日午前10時～午後3時	あいりす
	教育相談	月～金曜日午前9時～午後5時	電話相談
	ヤングテレホン	月～金曜日午前9時～午後5時	電話相談
	子どもの人権110番	月～金曜日午前8時30分～午後5時15分	電話相談
消費者	消費生活相談(★)(電話相談も可)	毎週火曜日(休日除く)午前9時30分～正午	役場1階相談室
	海部地域消費生活センター	月～金曜日午前9時～午後4時30分	海部地域消費生活センター
就職	出張就職相談(★) (いちのみや若者サポートステーション)	12月11日(金)午後1時～5時(1人50分程度)(偶数月実施) 対象/15歳から49歳までの若年者およびその家族	役場1階相談室
	ヤング・ジョブ・あいち	月～金曜日午前8時30分～午後5時15分	ヤング・ジョブ・あいち



ちょっと足をのばして

海部地区 今月のイベント

名 称	開 催 日 時	場 所	料 金	問 合 せ	電話番号
つくってあそぼう ～牛乳パックで何かを作ろう！～	11月7日(土)・8日(日) 受付:午前10時30分～午後3時	海南こどもの国 多目的ホール	無料	海南こどもの国	(52)1515
野鳥撮影会	11月15日(日) 午前10時30分～正午	弥富野鳥園 保護地内	無料	弥富野鳥園	(68)2338
どんぐり工作をしよう	11月21日(土)～11月23日(月/祝) 受付:午前10時30分～午後3時	海南こどもの国 多目的ホール	無料	海南こどもの国	(52)1515
Let's職人体験 素地作りコース・植線体験コース (要予約)	11月23日(月/祝) 午前10時～午後3時(素地) 午前10時～正午、午後1時30分～3時30分(植線)	あま市七宝焼 アートヴィレッジ 実演コーナー、交流工房	2,000円	あま市七宝焼 アートヴィレッジ	052(443)7588
七宝新作展	11月27日(金)～29日(日) 午前9時30分～午後4時30分	あま市七宝焼 アートヴィレッジ 企画展示室	無料	あま市七宝焼 アートヴィレッジ	052(443)7588
クリスマス飾りをつくろう	11月29日(日) 受付:午前10時30分～午後3時	海南こどもの国 多目的ホール	無料	海南こどもの国	(52)1515
第7回ミニ探鳥会	12月6日(日) 受付:午前10時30分～11時30分	弥富野鳥園 保護地内	無料	弥富野鳥園	(68)2338

■ 11月の土曜開庁日 28日 問合せ 住民課(内線192)

※ マイナンバーに関する手続きも行います。(予約制)

時 間	午前8時30分～午後0時30分	午前9時～正午
取扱い業務	住民票の写し、印鑑の登録または印鑑登録証明書の交付	マイナンバーカード(個人番号カード)の交付
必要なもの	本人確認書類(※1)、登録用印鑑(印鑑の登録のみ)、印鑑登録証(印鑑登録証明書が必要な方のみ)	本人確認書類など(※1、2)

※1 本人確認書類について(印鑑の登録は本人が①を持参した場合のみ)

① 運転免許証などの官公庁発行の顔写真付き身分証明書のうちから1点以上

② ①の書類をお持ちでない方は次の書類の中から2点以上必要
(健康保険などの被保険者証、通帳、社員証、学生証、各種年金証書など)

※2 マイナンバーカードの交付には、交付通知書、通知カード、本人確認書類、予約受付番号、住民基本台帳カード(お持ちの方のみ)が必要です。本人の来庁が原則となります。

■ 火災・救急発生件数

区分	年月	R2年 9月	R2年 1～9月
火災 内訳	件数	0 (1)	5 (8)
	建物	0 (1)	1 (7)
	車両	0 (0)	1 (0)
	その他	0 (0)	3 (1)
救急		118 (132)	1,190 (1,353)

() 内は前年同期

■ 町内窃盗犯罪発生件数

区分	年月	R2年 1～8月	H31年～R1年 1～8月	前年比
侵入盗		18	18	0
乗り物盗		29	37	△8
その他窃盗		58	65	△7
合計		105	120	△15

■ 人口と世帯数

区分	年月	R2年 10月1日現在	前月比
人口		37,551人	－30人
男		18,640人	－21人
女		18,911人	－9人
世帯数		16,797世帯	－5世帯

水道工事店一覧 水道に関するご用件はこちらへ

(株)石原水道 ☎(95)0516 (有)村口設備工業 ☎(95)5035
(有)岡田工業 ☎(95)8683 (有)安井配管工業 ☎(95)3019
(有)杉浦配管 ☎(95)3333 (株)山田設備工業 ☎(95)3256
福谷管工 (株) ☎(95)2061

町水道指定工事店組合ホットライン

土・日・休日の水道に関する緊急トラブルはこちらへ
☎080(5115)3689 (午前9時～午後5時) ※工事に伺った場合は有料です。



今月の表紙

新蟹江児童館で子どもたちが、一輪車に乗って遊びました。国や文化が違ってても、楽しいことは世界共通だね。

編集後記



町民の方に特集記事のインタビューをしました。表情や声のトーンから思いがより一層伝わり、生の声を聞くことの大切さを改めて実感しました。お話を伺う中で、私自身もさまざまな考え方を知り、新たな気づきがありました。取材にご協力いただいた皆さんに感謝します。Thank you!

広告枠

広告枠

広告枠

広告枠

